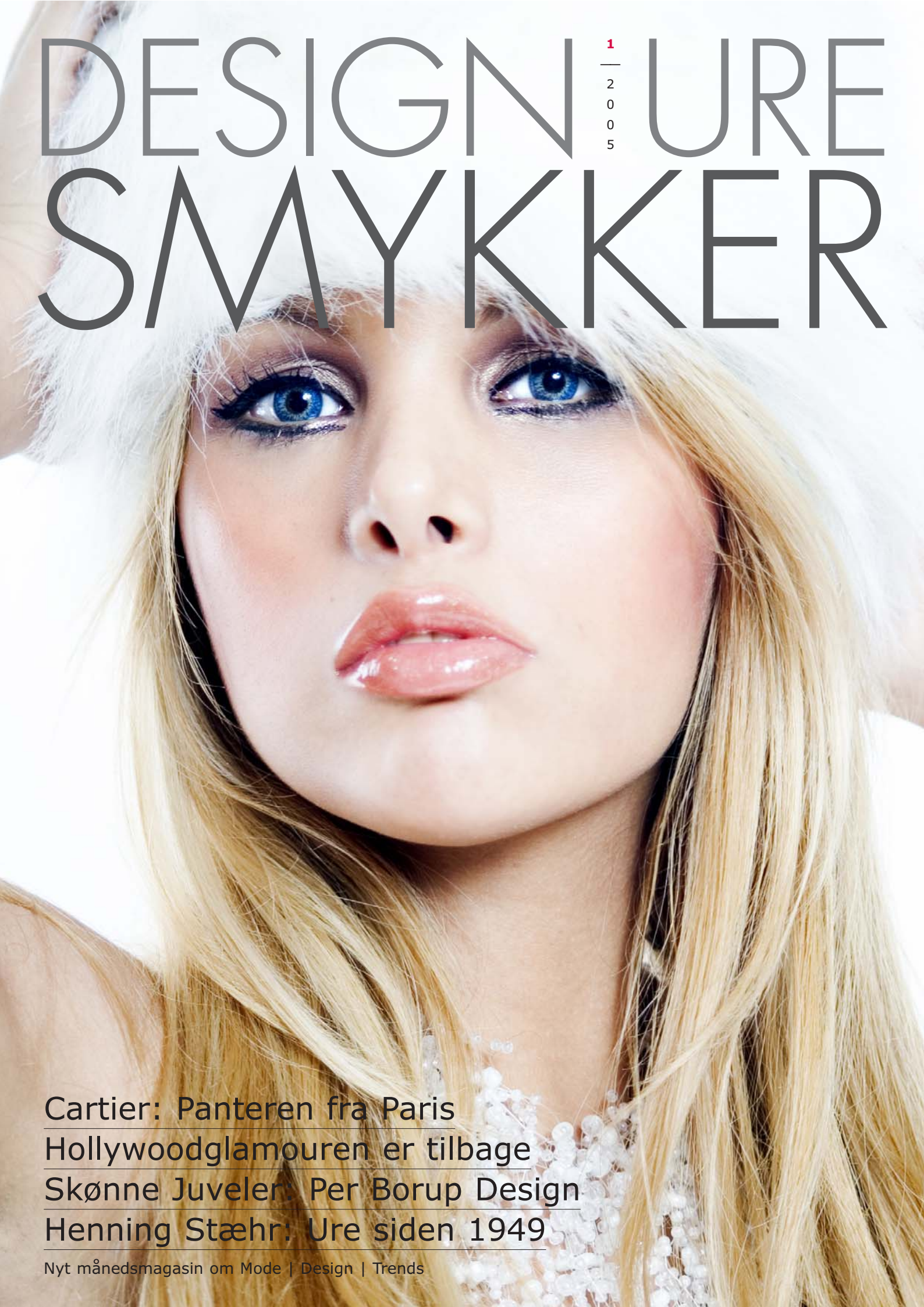




DESIGN | URE SMYKKER

1
—
2
0
0
5

Cartier: Panteren fra Paris
Hollywoodglamouren er tilbage
Skønne Juveler: Per Borup Design
Henning Stæhr: Ure siden 1949

Nyt månedsmagasin om Mode | Design | Trends





Parsifal

RAYMOND WEIL

GENEVE

www.raymond-weil.com

Guld/stål med diamanter: vejl. 23.500-
Forth. oplysning 45269100.



AKTIV GULD AS

Halvfabrikata
Kæder
Diamanter
Stene
Værktøj
Maskiner
Metaller

Vallensbækvej 46
DK-2625 Vallensbæk
Postbox 115

Phone: +45 46 66 20 00
Fax: +45 66 20 01
aktivguld@aktivguld.com
www.aktivguld.com

ÉN JUVEL OM HALSEN...

Er bedre end ti i skuffen (helt bogstaveligt, så dør glansen i perler, hvis de ikke bliver båret)! Smykker er skabt til at blive båret, beundret og begejstre. Danske kvinder og mænd skal finde smykkerne frem fra gemmerne eller gå til guldsmedeforretningerne og investere i ny og varig glæde – og vise det hele frem. Det mener designerne og guldsmedene i faget. Og jeg kunne ikke være mere enig.

Derfor har jeg lavet dette månedsblad, som du nu sidder med i hånden – Design Ure Smykker. Ud af kærlighed til smukke smykker, spændende ure og dristigt design! I udlandet findes der mange flotte blade kun om smykker, så hvorfor ikke også i Danmark?

Jeg opfordrer dig til at gøre det samme med bladet som med dine smykker. Lang det over disken, vis det frem, del det ud til dine kunder og gæster. Lad det blive brugt og benyttet, så det kan blive til glæde, inspiration og oplysning for så mange som muligt. Du kan altid bestille flere eksemplarer af bladet. Ring blot til redaktionen.

Har du en unik historie, en spændende nyhed eller en god idé og flotte billeder, så send det endelig til os. Jeg kan naturligvis ikke love, at vi bringer din historie, men – hvis det er flot og godt – så er det jo derfor, vi er her.



Nu ikke flere ord fra min side. Jeg håber, du nyder Design Ure Smykker lige så meget, som jeg har gjort ved at sætte det i søen, og glæder mig til hver måned at bringe dig nyt om design, smykker og ure!

Bedste hilsner

Henrik Westerlund, ansv. redaktør

DESIGN URE SMYKKER

Formål | Design Ure Smykker har som mål at informere og inspirere om design, ure og smykker: Vi bringer nyt om produkter, designere, trends, events, salg, markeder og kunder. **Udgiver** | Design Ure Smykker, Solvej 17, Jersie, 2680 Solrød Strand. **Ansvarshavende** | Henrik Westerlund. **Redaktion** | Henrik Westerlund og Christian Schmidt, redaktion@designuresmykker. **Redaktionssekretær** | Tina Solberg. **Skribenter** | Nina Hald, Anne Wehner m.fl. **Annoncesalg** | Henrik Westerlund, telefon 20636001, annonce@designuresmykker. **AD** | Christian Schmidt. **Tryk** | Richard Larsen A/S. **Forside** | Foto: Kateryna Govorushchenko. **Øvrige foto** | De respektive firmaer eller som anført. ISSN: 1901-1415.

Vilkår | Design Ure Smykker tager intet ansvar for uopfordret tilsendte manuskripter, fotografier og lignende. Redaktionen forbeholder sig ret til at redigere i og beskære tilsendt materiale. De i bladet nævnte priser er vejledende, og redaktionen påtager sig intet ansvar for eventuelle fejl. Artikler, billeder og annoncer må ikke eftertrykkes uden skriftlig tilladelse fra Design Ure Smykker.

TRENDS & TENDENSER

6

DESIGN
—
URE
—
SMYKKER

Der er mange måder at smykke sig på: Ringe, halskæder, armlænker, øreringe eller – hvis man er royal – diademer. Men der er også ure, briller, navleringe (og andre piercing-er...), ankelkæder, bæltespænder, manchetknapper, slipsenåle, hattenåle, brocher eller måske noget helt nyt?

Her til højre er det for eksempel et strudsepar, der må lægge hals til armlænker fra Per Borup Design, der blandt meget andet lader sig inspirere af dyreriget nede sydpå.

Unikakollektionerne

– Vi opdagede i 2000, at en tendens var ved at vende, siger Karin Borup fra Per Borup Design. Folk ønsker store smykker, som kun bliver lavet i begrænset oplag. Vi havde i



De store smykker

Det med de store smykker har de også forstået hos Rabinovich. Her til venstre et typisk eksempel på deres skønne overflod af store sten og detaljer, der er skabt til at blive bemærket og beundret.

Store og glamourøse er også brillant-ringene fra Frits Heiring, der uvælgeligt leder tanken hen på 50'ernes og 60'ernes filmdivaer. Stilen er tilbage, og det kan ikke blive for elegant eller overdådigt.



nogen tid lavet „smykker til os selv“, for eksempel når en speciel sten har inspireret en af os til at lave et unika smykke ud af den. Alle disse smykker har vi samlet i én kollektion, Skønne Juveler, og det er blevet en stor succes. Så stor, at vi har været nødt til at følge den op med flere.

De kendtes foretrukne

En anden tendens, der altid holder sig, er de store mærkenavne. Især hvis der knytter sig kendte mennesker til dem – enten som modeller eller blandt køberne.

Sådan et kultmærke er italienske Police, der er for både mænd og kvinder, der tør

» Folk ønsker **STORE** smykker «

Stort udvalg, høj kvalitet og fornuftig pris



Sæt Smoke
Elegant smykkesæt bestående af collier, armbånd og ørehængere. Sølv med smoke-farvede zirconia.

Smykker engros

TS-Design er et engrosfirma, etableret i 1992 af Torben Støvring. Sortimentet omfatter et stort udvalg i rav, sølv og guld – såvel smykker som kæder. Desuden har vi agentur på *FinnFeelings*: en kollektion af lettere oxiderede sølv-smykker mv.

Service

Medarbejderstaben er ligesom smykkesortimentet vokset støt igennem årene. Vi er nu 5 personer fast på kontoret samt et antal friske skolepiger, der hjælper til. Desuden har vi siden 2003 haft en repræsentant tilknyttet, som primært tager sig af vores mange sjællandske kunder.

Vores varer er mærket med stregkoder, både EAN-numre og egne stregkoder. Vi er både tilkoblet Guldsmadesystemet og DiamondR.

Inspiration

Vi finder ny inspiration på vores rejser jorden rundt, og nye ideer bliver ført ud i livet i samarbejde med vores leverandører. Derfor har vi altid et bredt udvalg i smykker af tidens trend.

Guld og diamanter

I 2005 har vi også fået mere eksklusive guldsmykker med diamanter i vores sortiment, samt det helt store hit i den anden ende af prisskalaen: „Smykkesæt i flotte gaveæsker på flot display“.

Dine ønsker

Selvom vi har udvidet sortimentet, er rav stadig vores hjertebar. Vi har et bredt udvalg og samarbejder med nogle af landets førende ravslibere. Derfor kan vi opfylde dine specielle ønsker og behov.

Kort sagt: Vi forsøger at gøre det så nemt at være kunde hos os.

Med venlig hilsen



Sæt Pink/Grøn
Smykkesæt bestående af collier og ørehængere. Sølv med grønne og pink zirconia.

Sæt Rosa/Pink
Smykkesæt bestående af collier, armbånd og ørehængere. Sølv med swarovski-krystaller og perlemor.

Sæt Turkis
Farvestrålende sæt bestående af collier, armbånd og ørehængere. Sølv med swarovski-krystaller, farvede kvarts, imiteret katteøjne og perler.

T E A M
TS-DESIGN

◀ **Hvordan hiver du en mand ind i en smykkeforretning?**
Måske med disse Ferrari-røde manchetskapper (sølv og rød zirkoniasten) fra Heiring. Funky og sofistikeret – helt i tidens ånd i herremoden.
Design | Heiring Design
Info | www.heiring.dk



▶ Også danske Pilgrim har ladet sig inspirere af de skotske tern i overraskende samspil med sydlige eksotiske himmelstrøg.
Design | Pilgrim
Info | www.pilgrim.dk

▼ **Police Brillestel**
Eneforhandler | Thiele
Info | www.thiele.dk

▼ **Police Highway II**
Importør | Henning Stæhr
Info | www.henning-staehr.dk



◀ Eller måske en armbinding i sølv med oxyderede striber, ligeledes fra Heiring.
Design | Heiring Design
Info | www.heiring.dk

skille sig ud fra mængden og vise en stærk personlig stil. Her til højre er det et råt herreur og til damerne en markant modebrille. Police er ikke alene kendt for gedigen kvalitet, men også for et grænseoverskridende design. Og ikke at forklejne, så tæller Police fans David Beckham, Bruce Willis og George Clooney...

Det tossede

Når det kommer til mode og design er alt tilladt. Tænkt



◀ Hvem vil ikke gerne dele urmærke med disse tre herrer? Fra venstre Bruce Willis, George Clooney og David Beckham.
Polfoto/UPI og AP.

Guldsmedeforsikring fra Lloyd's of London

Lloyd's of London tilbyder forsikring til danske guldsmede, juvelerer, urmagere og beslægtede brancher. En forsikring, der på alle måder er tilpasset branchen og den enkelte kunde/forretning. Forsikringen dækker ved skader som følge af Tyveri og Brand- og Vandskade.

Derudover får du også disse fordele ved guldsmedeforsikringen hos os:

- Trick tyveri dækkes
- Tyveri fra montre dækkes
- Ingen beløbsbegrænsning ved røveri
- Skader/tyveri på forsendelser dækkes
- Fuld dækning ved deltagelse i udstillinger
- Op til 10% af præmien tilbagebetales, hvis der ikke har været skader.



Lloyd's of London har gennem mange år forsikret guldsmede og urmagere i en lang række lande, og har derfor den nødvendige erfaring og ekspertise i at tilbyde skræddersyede produkter og højt serviceniveau.

Få mere at vide:
Ring på tlf. 39 900 400 eller send os en mail på
info@guldsmedeforsikring.dk



Jennifer Lopez vil nu til at lave smykker til vores firbenede venner. Polfoto/AP.

blot på Jean Paul Gaultier i hjemmegjort kilt...

En anden af tidens modekoryfæer er Jennifer Lopez, der naturligvis har sin egen designvirksomhed. Men det er ikke nok med design til mennesker, nu vil Lopez lancere modetøj med smykker – til hunde. Ifølge en kilde nær sanger- og skuespillerinden har det længe generet Lopez, at det ikke er muligt at købe hundesmykker, og nu gør hun selv noget ved problemet.

– Jennifer har altid været noget frustreret over, hvor lidt tilbehør man kan købe til kæledyr, så hun slap kreativiteten løs, lyder det. Det nye tiltag lyder, som om det kan sikre Lopez to berømte stamkunder, Britney Spears og Paris Hilton, som begge forkæler deres små frysende skødehunde ud over alle grænser.

Hermed er ideen givet videre til danske smykkedesignere.

Og fremtiden byder på...

– Som med tøj er det også inden for smykkedesign værd at holde øje med italienerne, mener Karin Borup fra Per Borup Design. Også fremover vil smykkerne være til at få øje på.

– Vi vil se flere overdådige smykker, i flere farver og pyntet med mange sten. Og mange og lange halskæder, forudsiger Karin Borup.

Også inden for urverdenen holder man øje med moden:

– Vi er meget bevidste om, at ure i dag er langt mere præget af udviklingen i modeverdenen end tidligere, fortæller Bjarne Stæhr fra Henning Stæhr AS. Uret er blevet andet og mere end en tidsviser og går ind under den nye betegnelse „accessorymode“. 🍷

▼ Escada Model 31

Det rubinrøde stel fra Escada har både klasse og kant og passer perfekt til tidens trends. Fås hos Thiele, der også forhandler designerbriller fra en mange andre store modehuse som Gucci, Dior og Givenchy.

Info | www.thiele.dk



STJERNERNE FORETRÆKKER ESCADA



Svenskfødte Margaretha Ley modtog i 1988 Fashion Prize of the city of Munich for hendes Escada kollektion. Polfoto/DPA

Elegant og eksklusiv stil har altid været Escadas varemærke. I dag kaldes stilen for ladylike chic og dominerer store dele af modebilledet. Da modehuset blev grundlagt i 1976, var trenden den eksklusive og lidt pyntede tøjstil. I dag er Escada andet og meget mere: Parfumer, smykker, briller, solbriller, tasker og andet lækkert tilbehør, der alle er musthaves for stilikoner. Kim Basinger, Andie MacDowell, Anette Bening og Geena Davis er bare nogle af de superstjerner, der foretrækker at klæde sig i Escada, når de skrider op ad de røde løbere.

Det berømte modehus startede som en romance, da den svenske fotomodel Margaretha Ley mødte den dynamiske entreprenør Wolfgang Ley. Ikke nok med at de to hurtigt dannede par i privatlivet. De blev også partnere i arbejdslivet, da de sammen grundlagde det mærke, der siden har vist sig som en af de stærke modebrands og trendsættere. 🍷



w/vs. 0,12 ct 6.500,-
w/vs. 0,07 ct 3.850,-



w/vs. 0,72 ct 20.500,-



w/vs. 0,32 ct 9.600,-



w/vs. 0,22 ct 6.600,-
w/vs. 0,20 ct 6.400,-



Lene Visholm



SMYKKER SMYKKER

Jewelry, Gioielli, Bijou, Joya, Schmuck...

13

D
E
S
I
G
N
—
U
R
E
—
S
M
Y
K
K
E
R

INSPIRATION & IDEER

Hvor kommer inspirationen fra? Den kan komme fra materialet, fra metallet og stenene. Fra naturen, fra historien, fra fjerne og nære kulturer. Nogle henter den i mytologien. Andre i tanken om den person, der skal bære smykket. Men der er ingen tvivl om, at man også får megen inspiration af at se, hvad andre laver. I denne føljeton kan du frit bevæge dig gennem en mangfoldighed af flotte smykker fra nogle af de bedste danske guldsmede og designere. 



En enkelt diamant

Lene Visholm har kreeret en smuk serie med temaet: En enkelt diamant.

Serien omfatter mange variationer af ringe i guld og sølv, vedhæng, øreringe og som her til højre i en smuk kombination med en enkelt perle.

Design | Lene Visholm



Rabinovich

Rabinovich er et familieejet selskab med base i sølvsmedeværkstedet i Åbyhøj. Firmaet er grundlagt i 1990 af argentinsk fødte Mario Rabinovich og hans danske kone Jette Rabinovich og arbejder med en lille kerne af designerkolleger, fortrinsvist i ædle metaller, ægte perler, sten og zirkonia. Stilen er hentet fra det danske med et farverigt stænk af sydamerikansk temperament.

Rabinovich er et internationalt smykkemærke med hastig vækst i Skandinavien og USA.



Sammensæt selv dit smykke

Possibilities fra Heiring er en eksklusiv serie af samleringe – du kombinerer selv de forskellige ringe til at skabe det udtryk, du ønsker til den bestemte lejlighed.

Possibilities No. 1 består af sølvring med guldugle, zirkonia i guldfatning og 18 karat hjerte med 33 brillanter på ialt 0,33 carat.

Mellem sølvet er der gulds Skinner, der ligesom det øvrige guld er 14 karat.

 Design | Heiring Design
Info | www.heiring.dk

 Sølvring og hårsmykke fra Rabinovich.
Design | Rabinovich
Info | www.rabinovich.dk

Lene Visholm startede egen virksomhed 1994 med at designe smykker og lave kollektioner. Hun arbejder udelukkende med guld/hvidguld, brillanter og ædelstene i alskens farver. Lene Visholm er fra Hjørring i Nordjylland, og netop herfra – fra naturen, lyset og farverne ved havet – henter hun megen inspiration.

– Men også en årlig tur til Italien med deres kultur og menneskelighed giver værdifulde input, fortæller Lene Visholm.

Modsatte side: Armbænke og fingerringe. ➤



14

Per Borup Design har i 2005 i samarbejde med guldsmedeforretningerne sponseret de lokale golfklubber landet over blandt andet med en række smykker, der indgår som præmier. Et spændende eksempel på, at der kan tænkes i nye veje i lanceringen af smykker.

◀ Golfperlekæde

Golfkuglelås af guld i kæde af ferskvandsperler.

Design | Per Borup Design

Info | www.perborupdesign.dk

Golf og smykker...?

Hvad er det nu lige, det har med hinanden at gøre. Ja, enten kan man jo hive diademmet med på fairwayen – det må vel siges at opfylde de fleste golfklubbers krav til dress code – eller også kan man tage golfudstyret rundt om halsen. I dette tilfælde en gylden golfkugle i en kæde af perler.

Halskæden er kreeret af Per Borup Design i et sponsorsamarbejde med guldsmedeforretninger og lokale golfklubber i hele Danmark. Vil man være den elegante ejer, må man enten vinde klubmesterskabet (for damer) eller gribe i lommen. 🏌️



◀ **Kogleserien**
Serien omfatter vedhæng, broche, finger- og armrings.
Design | Heiring
Info | www.heiring.dk

POETISK KOGLE I LUKSUSKLASSEN

Fra smykkehuset Heiring stammer den ultraforfinede serie Koglen, der emmer af poetisk personlighed. Serien er komponeret af fine blade, hvoraf ét er fyldt med bittesmå brillanter, og et andet bærer en fin blomst i guld. En helt unik fusion af minimalistisk poesi og underspillet luksus.





SKØNNE JUVELER

18

DESIGN
—
J U R E
—
S M Y K K E R**Fire kollektioner**

Per Borup Designs fire kollektioner, Skønne Juveler, Opal Smykker, Havets Juveler og Hearts of Desire, består hver af 20-25 smykker. De turnerer forhandlerne rundt, og alle kan låne dem, dog kun hver kollektion i to uger pr. år.

Alle smykker fremstilles på familiens 150 m² store værksted i Søborg, hvor der arbejder 10 guldsmede.



DESIGNFIRKLØVERET BORUP

Guldsmededynastiet Per Borup Design, der nu tæller 3 generationer i samme hus, har skabt den overdådige smykkeserie, der meget rammende hedder Smukke Juveler. Hvert smykke fremstilles kun i ét eller meget få eksemplarer, og er derved helt unikt for ejeren. Til hvert smykke hører et certifikat, og alle smykker er nummereret. Smykkerne er designet af Per, Kell og Karin Borup, der i 1987 grundlagde Per Borup Design.

– Et overordnet indtryk af vores stil er kontrasten mellem det matte og det blanke og fire farver guld (hvidguld, lyst guld, rosa guld og rød-guld), der spiller mod hinanden, fortæller Kell Borup, der er søn af Per.

– Vi har dog hver vores egen stil, forklarer Karin. Pers er den skulpturelle, eksperimenterende, avanceret og overdådig. Min er mere feminin, f.eks. hjerter og nøgler, og de sjove indslag i form af små figurer som søheste, frøer og fisk. Kells stil er den rene med blanke linier, der afbrydes af enkle flader. Og Lykke, vores datter, har en ung og organisk stil med bløde kurver.

**Orkidé**

Orkidé kollektionen er designet af Per Borup i 2000 og er stadig et af de bedst sælgende. Lås i tre versioner, stor med 0,11 carat, stor med 0,61 carat og lille. Desuden ørestikker og ring.

Fra serien Smukke Juveler

Til venstre ringen Zanzibar med mokkafavet safir og brillanter og til højre Blue Eye med blå diamant-marquise. Unikasmykkerne fremstilles i maks. 5 eksemplarer og nummereres og certificeres.



Catwalk



WWW.CATWALKSMYCKEN.COM

Catwalk Danmark. v/Lotte Johannesen. Bakkedal 15B. 2980 Kokkedal

Tlf. 3115-5487

» Smykker skal ikke gemmes i en skuffe. De skal bruges! «



Serien Flirt i 14 karat rød- eller hvidguld, brillanter er Top Wesselton vs.

Karin ser i øvrigt gerne, at kvinder bærer deres smykker: – Jeg synes, en hals ser nøgen ud uden et smykke. Smykker skal ikke gemmes i en skuffe. De skal bruges!

Altid tegneblokken med

– Det er ferier og oplevelser, der forsyner inspirationen. Inspiration kommer fra oplevelser, men de dukker først frem i bevidstheden, når man får ro, siger Karin Borup, hvortil Lykke griner: – Derfor har vi altid tegneblokke med på ferie!.

– Eller det kan simpelthen være, at ideerne føder sig selv. Man går til sin arbejdsplads med en idé, men ender med noget helt andet, fordi hænderne fandt frem til det i stedet for, siger Kell.

For Lykke, er det arbejdet især voks, der inspirerer: – Hvor smykket selv arbejder sig frem.



▼ Havets Juveler

Lykke Borup har designet Floras, et stort vedhæng, formet som en blomst, der folder sig ud. I midten af blomsten bliver en flot Tahitiperle åbenbaret. Frækt har Lykke Borup sat dette vedhæng af guld, brillanter og perle på en kraftig lædersnor.

Flora er fra udstillingen Havets Juveler af Per Borup Design.



– Jeg fik min første eksportordre som 14-årig, fortæller Lykke Borup, i dag 22 år og udlært guldsmed pr. 1. august i år.

– En dag, hvor jeg havde et par guldøreringe på, som jeg havde lavet til mig selv, kom en svensk forhandler forbi, og hun forelskede sig i dem på stedet og bestilte 5 par. Jeg er aldrig blevet presset ind i familieforetagendet. Jeg har simpelthen ikke kunnet holde mig væk fra værkstedet!

Lykke forklarer om sine smykker:

– De er præget af bløde former med masser af guld. For mig er havet, bølger og snegle særlige motiver, og så selvfølgelig naturen – slidt men sandt.

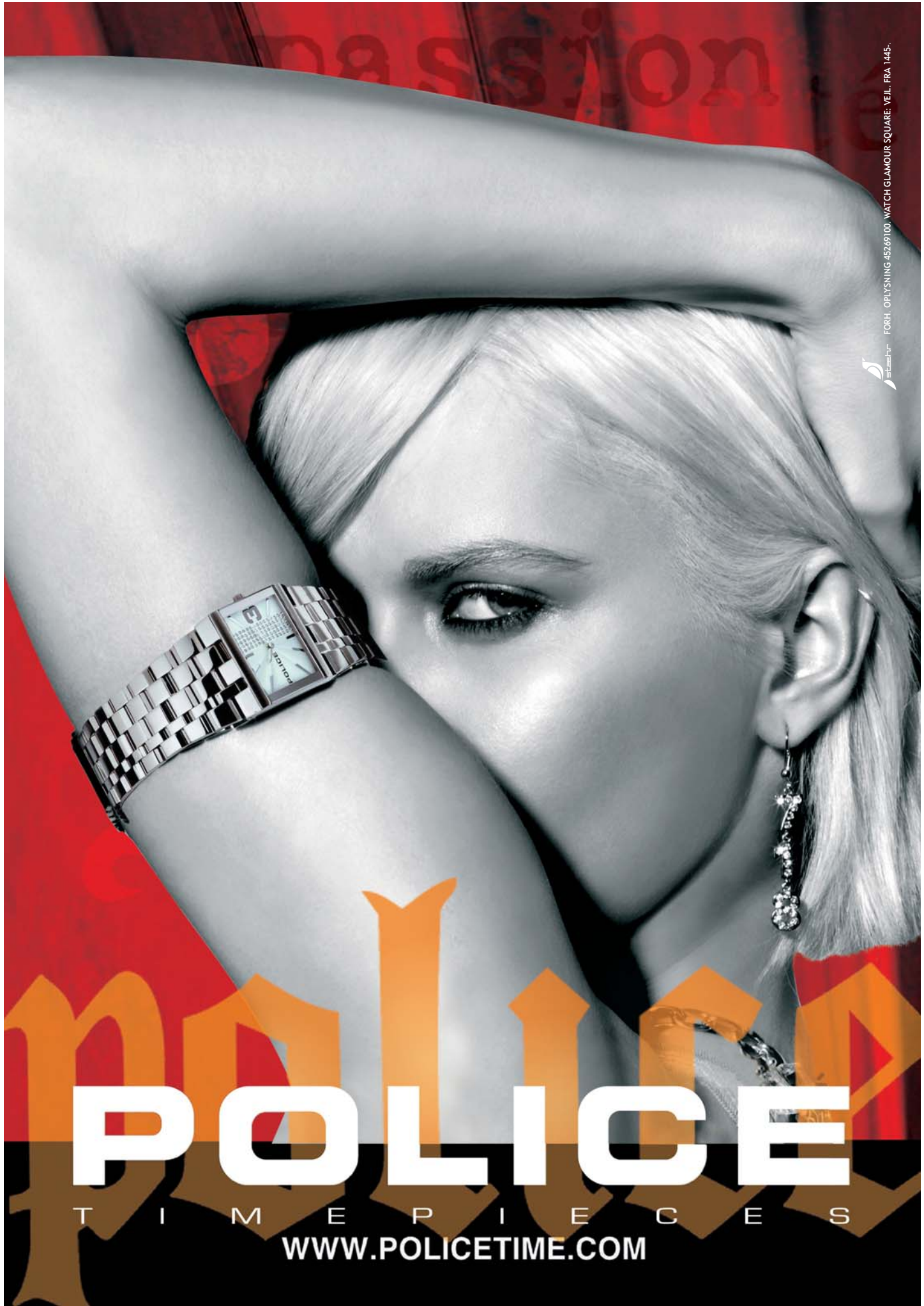


De fire kongekroneringe, skabt af (fra venstre) Kell, Karin, Per og Lykke.

3. GENERATION

Navnet er Lykke Borup – 3. generation af guldsmededynastiet Borup. Lykke fik sin svendeprøvemedalje af Københavns Håndværkerforening og et håndtryk af Dronning Margrethe. Allerede som 17-årig designede hun sin første fingerring, en kongekronering med brillanter, som er blevet så populær, at både hendes farfar, far og mor siden har lavet tilsvarende ringe.





FORH. OPLYSNING 45269100. WATCH GLAMOUR SQUARE. VEIL. FRA 1445,-.



POLICE

T I M E P I E C E S

WWW.POLICETIME.COM

CARTIER BRILLANTRING

Type	Guldring med brillanter
Gearkasse	Rykker!
Motor	Helt fremme
Volume	Imponerende
Effekt	Voldsom
Moment	Uforglemmeligt
Topfart	Glimter som et lyn
Acceleration	Øjeblikkelig kontakt
Pris	2.375.000 kr.

Agent | Henning Stæhr
Info | www.henning-staehr.dk

ASTON MARTIN V8 VANTAGE COUPÉ

Type	2 personers, 2 dørs coupé
Gearkasse	6 gear manuel
Motor	Frontmotor, baghjulstræk
Volume	4.300 ccm V8
Effekt	380 hk ved 7.000 omd/min
Moment	407 Nm ved 5.000 omd/min
Topfart	280 km/t
Acceleration	0-100 på 5,0 sek
Pris	2.375.000 kr.

Forhandler | Jaguar Danmark
Info | www.jaguar.dk



HAR DU 2.375.000?

Så kan du vælge mellem en mindre diamantring fra for eksempel Cartier eller en Aston Martin V8 Vantage Coupé. Og da alle jo ved, hvordan sådan en diamantring ser ud, bringer vi her et billede af alternativet.

23

DESIGN
URE
SMYKKER



SE & BLIV SET

24

DESIGN
URE
SMYKKER



ITALIENSKE VITRINER

Tårnet med den sorte kerne, hvorm hyldeerne kan rotere, giver kunderne maksimal oversigt og nem adgang til de udstillede varer. Med hjul og indbyggede spots.

Alle døre er med lås. Større modeller er med indbyggede spots i loft samt strømføring til hylder.



DEN RIGTIGE OPLEVELSE

Det siges, at en god præsentation kan være halvdelen af salget. Derfor er det en god investering at tænke i montre og vitriner, der fremhæver kvalitet og eksklusivitet af smykker og ure. Italienerne kan naturligvis den slags til fingerspidserne. Italvetrine hedder en af de førende leverandører af elegante og æstetiske vitriner, hvor særkendet blandt andet er de flotte buede glas.

Vitrinerne i Top Line kollektionen, som er vist på billederne, er af smukt kirsebærtræ eller i sort, og alle modeller er med det patenterede antistøv- og antivarmesystem. De store glaspartier giver frit udsyn for kunder, og roterbare hylder i de runde modeller giver nem adgang. 🌀



Top Line hedder serien fra Italvetrine, der siden 1975 har stået for stilfuldt og brugervenligt design. De mange modeller er i antirids MDF træ (sort eller kirsebær), med spejlbunde og indbyggede halogenspots og strømforsyning.

Vitrinerne er nemme at samle og kan udbygges og kombineres på utallige måder. Mindre modeller er på praktiske hjul, så de let kan arrangeres efter behov.

» Fare una bella figura «

Agent/importør | Poulsen & Østberg
Butiksinretning
Telefon 62244210
www.tp-butik.dk

A woman with long, wavy blonde hair is the central figure. She is wearing a green top with a complex, dark-colored pattern. Her hands are clasped in front of her chest. She is wearing a necklace with a green heart pendant and a matching bracelet with green and silver elements. The background is solid black.

Catwalk

WWW.CATWALKSMYCKEN.COM

Catwalk Danmark. v/Lotte Johannesen. Bakkedal 15B. 2980 Kokkedal Tlf. 3115-5487

KULTURPERLER

Fra musling til perlekæde

26

DESIGN
UR
SMYKKER



Teknikken til fremstilling af kulturperler er opfundet af japaneren Kokichi Mikimoto for over hundrede år siden.

– Jeg ønsker at pryde alverdens kvinders halse med perler, sagde Mikimoto, da det den 11. juli 1893 var lykkedes for ham som den første at skabe den perfekte kulturperle.

I 1899 åbnede Mikimoto sin første perlebutik, der siden er vokset til et stort og højttaget smykkehus.



Eksempel på tidligt design fra Mikimoto: Broche fra 1908.

Til højre:
En dykker inspicerer kurve fyldt med muslinger i Naga Noi Pearl Farm i Thailand.

Ferskvandsperler blev tidligere kaldt Biwaperler efter søen Biwa nær kejserbyen Kyoto i Japan, hvor de første perler blev dyrket.

– Nu er søen tørret ud, og de fleste ferskvandsperler dyrkes i Jiangsu og Zheijiang floderne i Kina, fortæller Torben Skov fra Torben Skov Pearls.

At der hvert år produceres 750 tons perler alene i disse floder, fortæller noget om størrelsen af industrien.

Corbis/Scanpix.

Ferskvandskultivering

Når en dyrket musling bliver voksen, podes den med 15-20 små stykker væv fra en anden musling. Dette væv, som føres ind med en pincet, er et fremmedlegeme for muslingen, og den reagerer ved at afstøde og indkapsle det med flere lag perlemor. Denne proces fortsætter den med i de seks år, som den hænger i net nede i den flod eller sø, hvor perlefarmen er etableret. Når de seks år er gået, åbnes muslingen, og det vil vise sig, hvilke farver og faconer perlerne har fået. Hver musling kan give 10-15 perler, der kan have mange former; runde, flade, aflange, og i nogle tilfælde er to eller tre vokset sammen til tvilling- og trillingperler.

Farverne på ferskvandskulturperler er blomme- og ferskenfarvede, når de tages ud af muslingen, og perlens glans afhænger af vandkvaliteten og lysforholdene, samt hvilken føde muslingen har optaget under dyrkingen.

Saltvandskultivering

Saltvandsperler kaldes ofte fejlagtigt for Akoyaperler. Denne betegnelse bør dog kun anvendes, hvis de er dyrket i Akoyaøstersne, forklarer Torben Skov fra Torben Skov



Pearls. Hvor ferskvandsmuslinger i søer og floder giver mange perler, giver saltvandsmuslinger kun én, og det endda kun i en ud af omkring hver femte musling.

– Saltvandsperler produceres ved kysterne



En saltvandsmusling åbnes, og det viser sig, om der er gevinst. I dette tilfælde ser det ud til, at der faktisk gemmer sig en Nattens Dronning! Corbis/Scanpix.

Perler har altid haft deres tiltrækningskraft på mennesker siden tusind år før vores tidsregning. Og det er måske ikke så underligt, når man ser de idylliske forhold, under hvilke de ofte dyrkes, som



her på en perlefarm på Toamutu i Fransk Polynesien. Men det er også hårdt arbejde, forsikrer Torben Skov: – En dygtig tekniker kan således nå at indoperere 350 muslinger om dagen, hvorefter man må vente to-tre år på resultatet. Polfoto.

i Kina og det sydlige Japan, siger Torben Skov. Farverne varierer fra hvid og lysrosa til sølvgrå, den foretrukne nuance i Europa.

– De mest kostbare perler er de såkaldte South Sea og Tahiti perler. Hvor ferskvandsperler typisk bliver maks. 12 mm, kan disse perler blive 21 mm i diameter. Perlernes farve bestemmes af farven på muslingens læbe. Den særlige naturligt sorte saltvandsperle fra muslingen *Pinctada Margaritifera* på Tahiti kaldes således rammende for Nattens Dronning.

Forarbejdning

På perlefarmene bliver perlerne sorteret første gang efter størrelse, hvorefter de kommer i sække med 25 kilo i hver. Herefter sælges de på auktioner til producenter, som laver perlekæder og smykker af dem.

Hos producenten bliver perlerne sorteret efter facon og glans. Nogle forbliver naturfarvede, men langt de fleste bliver nu afblegede. Denne proces foregår i syv etaper. Lys- og varmebade samt forskellige svage kemikalier gør perlerne hvide. Det tager ca. en måned.

Det er blevet meget populært med indfarvede perler i alle mulige nuancer, specielt tøjmoden fordrer spændende farver, der matcher. Dette foregår ved bade, hvor perlerne ligger i 8-21 dage, for at farven kan trænge langt ind. Herefter sorteres de igen, og man bestemmer, hvordan perlerne skal bores; på langs, på tværs eller for enderne, afhængig af, hvordan man ønsker perlekæderne.

Selve boringen foregår ved, at perlen bores fra begge ender samtidig, hvorefter det ene bor går helt igennem, for ikke at lave en grat i midten. Og så er perlerne omsider klar til at trækkes på snor og lægges om halsen.





Bare 3 farver guld og kun 11 overflader. 10 forskellige bredder og 8 ringprofiler. Hertil et par brillanter spredt med fantasi og nænsom hånd. Så har I tusindvis af muligheder.



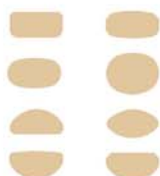
Her er de tre gulfarver.



11 forskellige overflader. Fra klassisk blank til sandblæst eller hamret.



10 forskellige ringbredder fra 3 mm til 7,5 mm.



8 klassiske profiler af ringskinne. Seks af dem har en buet inderside, der gør dem ekstra behagelige at bære.



Med brillanter fra 0,01 ct til 0,20 ct V/SI er mulighederne uendelige. Om der skal een eller flere i hendes ring er Jeres valg. Men ved særlige begivenheder er der plads til flere brillanter ... kun fantasien sætter grænser.

Saint Maurice®
www.saintmaurice.dk

Allerød, Karin Hermansen • Bagsværd, Kirkegaard • Ballerup, Ballerup Guld og Sølv, N. H. Jørgensen • Billund, Gimm • Birkerød, A. Madsen
Brønderslev, Børge Hansen & Søn • Esbjerg, Smykkesmeden • Fredericia, Rossing • Frederikshavn, Dannesbo, Strøgets Guld & Sølv • Frederiksberg, Dirks
Fåborg, Domino • Give, Tøttrup • Glostrup, Fuhrman • Grenå, Byens Guldsmid • Grindsted, Guldsmiden • Gråsten, C. Meincke • Haderslev, Kruse • Hammel, Lie Madsen
Haslev, Focus • Helsingør, Moltke & Ketner • Herlev, Holmer • Hørsholm, KC Guld Sølv Ure • Hurup, Byens ure & guld • Ikast, Ur & Guld Center • Jyllinge, Jyllinge Ure & Guld • Kalundborg, Karins Guldsmide
København K, A. Dragsted, P. Hertz, Stenstrup Juveler • Nykøbing F, Boesens Eftf. • Lyngby, Kvindens Juvel • Lemvig, Engens • Nibe, Clemmensen • Nyborg, Garvergårdens Guldsmid
Næstved, Søren Borup, Marcus Marcussen • Odder, Anytime • Odense, Guldsteen, Guldsmid Surel • Odense NV, Christoffersen • Otterup, Dyrup • Randers, Silverhouse • Ribe, Os 2 • Ringe, Bona Dea
Ringkøbing, Carl Johnsen • Ringsted, Saabys Eftf. • Roskilde Pasagen guld og sølv • Rudkøbing, Leif Nyborg • Redovre, Dirk Ure & Guld • Rønde, Kaj Nicolaisen • Silkeborg, Guldklumpen •
Skanderborg, Hugo Mortensen • Skive, E. Østergaard • Skjern, Sv. Aage Jensen • Skørping, Den Sorte Diamant • Slagelse, Sparre Sørensen • Solrød, Erik Sørensen • Sorø, Fred. Jensen • Struer, K N Ure
Guld & Sølv • Svendborg, K. Ludvig, Pind Design • Støvring, Den Sorte Diamant • Sønderborg, Skjerning • Thisted, Bendixen • Tåstrup, Ulla Hyldtoft • Varde, Varde Guld & Sølv • Vejle, Gram
Viborg, Sct. Mathias Ure & Guld • Videbæk, Vestergaard • Vojens, Centrum Guld & Sølv • Aabenraa, G. Schelke • Åbybro, Profil Smykker • Aalborg, Smykkeform • Århus C, Boye • Års, Hinrichsen

Design din egen ring på www.saintmaurice.dk



TIL DET UVENTEDE

35

DESIGN
—
URE
—
SMYKKER

Pilgrimmenes vej...

Pilgrim blev grundlagt af Annemette Markvad og Thomas Adamsen i 1983. De første år var det bare de to, der rejste rundt til festivaler i Danmark og solgte smykker, de havde købt på rejser i Østen.

Nogle ting lavede de selv i deres toværelses lejlighed i Skanderborg, og de var aldrig længe om at få en god idé og omsætte den til konkret handling. Ret hurtigt begyndte de at udstille på fagmesser i Danmark, og hen ad vejen blev familie og venner involveret i firmaet.

– Et par år senere flyttede vi til en stor, gammel villa, hvor Pilgrim fik sine helt egne lokaler nede i kælderen, fortæller Annemette og Thomas.

Og så gik det stærkt. Pilgrim er nu et af de hurtigst voksende internationale brands inden for modesmykker. Foruden smykker har Pilgrim i 2005 lanceret solbriller til ham og hende samt smykker til mænd. Alle produkter er designet i Danmark og bliver stadig mere populære verden over.

Inspirationen

– Vi prøver altid at følge de generelle mode-tendenser og alligevel adskille os markant fra andre lignende produkter, siger Annemette Markvad.

Winter Xpression

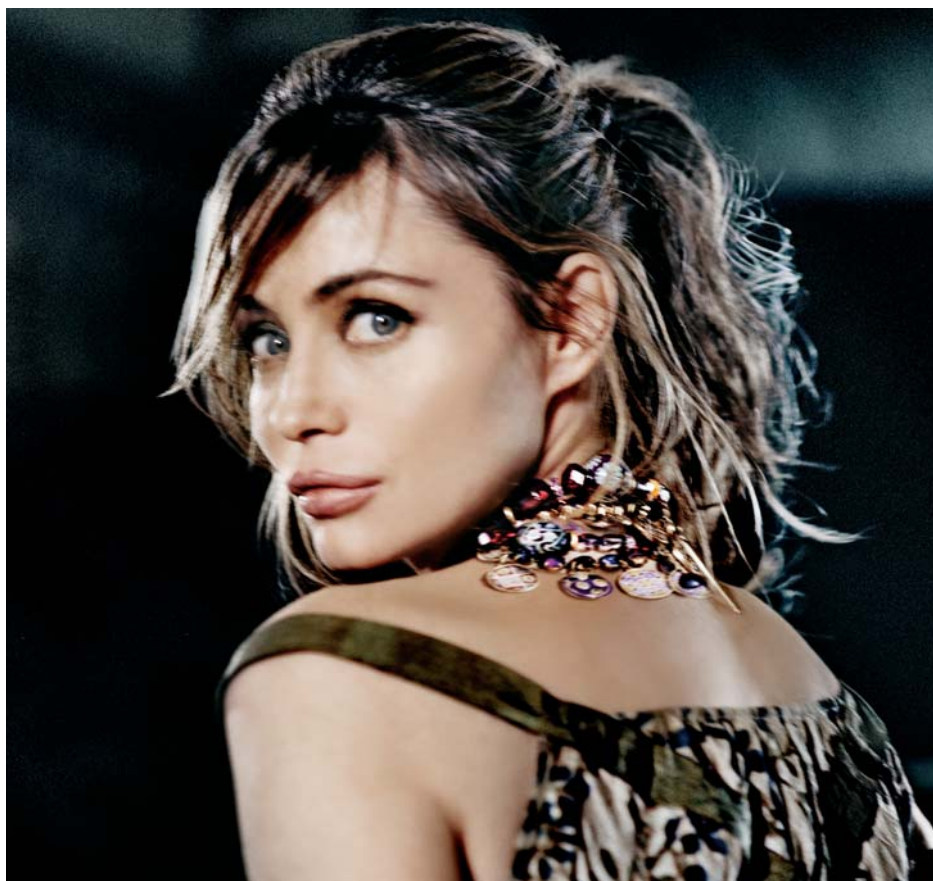
I Pilgrims vinterkollektion 2005 har romantik, glamour og 60'erne været primære inspirationskilder, samtidig med at grafiske mønstre og alsidige farvekombinationer går igen.

Kollektionen inkluderer blandt andet Heart-to-Heart, en glamourøs serie med hjerter i mangfoldige former og materialer samt Tartan Bloom, en skotskinspireret serie, hvor tern og blomster forenes i samklang med undertoner af glamour.

– Ofte ligger forskellen i modet til at gøre uventede ting, forklarer Thomas Adamsen. Som at sammensætte materialer og farver i nye kombinationer. For eksempel har flere af solbrillemodellerne til kvinder et lille smykkevedhæng, som med lethed kan skiftes ud. Derved kan man sætte sit eget præg på brillen.

Pilgrims smykkekollektion kommer fire gange om året. Herrekollektionen kommer to gange og solbrillerne én gang årligt. 

Hjerter og skotskternet glamour...



ET DANSK URHUS

36

DESIGN
URE
SMYKKER

Øverst:
Inex of Scandinavia
sælges i hen mod 600
urforretninger alene i
Skandinavien.

Herover:
Casio's nye pulsar med
hukommelse til lagring
af løbedata. Sorterer
lap, mellemtid, hjerter-
rytme og træningstid
per etape.

Til højre og
næste spalte:
Stæhrs egne mærker
Mango og Ka:oz er
eksempler på, hvordan
ure er påvirket af
dagens modebillede.

– Mærker som Police,
Diesel, Ka:oz og
Mango fører an i
kampen om at præge
modebilledet for
personligt tilbehør.
Casio udbyder
urteknologi på højt
og avanceret plan,
Inex følger de
populære tendenser,
mens Corum og
Raymond Weil med
sine kollektioner
signalerer livsstil,
kunst og klasse,
forklarer Bjarne Stæhr.

– Hvert mærke
har sin egen identitet
og kræver særlig
opmærksomhed og
pleje for at styrkes
og udvikles.

Familieforetagendet Henning Stæhr A/S er en af Danmarks største grossister inden for ure- og smykkebranchen. Firmaet har eksisteret i mere en 50 år og har en stor portefølje af både egne og andre mærker, der sælges på agentbasis.

Vi har dykket ned i et stykke dansk designhistorie.

Varene bragt ud på cykel

I 1949 startede Henning Stæhr en lille en gros virksomhed, der handlede med urremme. Henning Stæhr opkøbte urremme fra lokale lædervarefabrikker og solgte dem videre til urmagerforretninger landet rundt.

– Jeg tog selv rundt til kunderne, på cykel eller med tog, indtil der et par år efter blev råd til firmaets første automobil, husker Henning Stæhr.



Efterspørgslen på remme var begrænset, og Henning Stæhr besluttede sig for at udvide sin forretning med salg af ure. Han fik agenturet på en række schweiziske urmærker bl.a. Doxa, Technos og Enicar og slog med dette sit navn fast som urgrossist på det danske marked. Efterkrigstidens tendens var klar.

– Folk ønskede luksus i hverdagen efter de magre krigsår, fortæller Henning Stæhr. Og interessen for pæne ure var stigende – dog uden at være overvældende.



Om at friste kunderne

I begyndelsen af 1960'erne blev Stæhr forhandler af Hirsch urremme på det danske marked. Hirsch havde udviklet et helt nyt remkoncept, som blandt andet bestod i et målrettet displaysystem til forhandlerne. De fleste urmagere opbevarede løse remme i en skuffe, som kun blev åbnet, når en kunde efterspurgte en ny rem. Nu præsenterede Hirsch en rem-automat, der blev opstillet i butikken og fristede kunderne til at forny deres ur med holdbare remme i godt design og høj kvalitet.

Drømmen om eget mærke

– Allerede tidligt i min karriere, nærede jeg et stort ønske om at skabe mit eget urmærke, fortæller Henning Stæhr.



Catwalk

WWW.CATWALKSMYCKEN.COM

Catwalk Danmark. v/Lotte Johannesen. Bakkedal 15B. 2980 Kokkedal Tlf. 3115-5487



Model Nana fra Missing Links nye kollektion udtrykker den nye feminine stil til kvinder.

Agent | Henning Stæhr
Info | henning-staehr.dk

I 1952 designede han sit første ur, kaldet Inex, der i starten af 1980'erne blev udviklet til *Inex of Scandinavia*. Målsætningen med Inex of Scandinavia var at skabe en bred kollektion af klassiske ure i høj kvalitet til en fornuftig pris. Inex, der omfatter både herre-, dame- og børneure, sælges i dag hos op mod 600 detaillister alene i Skandinavien.

– Porteføljen af vores egne mærker er i de senere år blevet udvidet med moderettede urmærker som Mango til kvinder og Ka:oz til mænd, siger Henning Stæhr. Derudover har vi også udviklet en kreativ ringe- og smykkekollektion, der sælges under navnet *Dimension*.

Designerure og modemærker

Mærkerne Doxa, Technos og Enicar er for længst blevet udskiftet med nye og mere tidssvarende agenturer. I en periode var det blandt andet Omega, Swatch og Rado, men i 2000 omstillede Stæhr igen virksomheden til at modtage nye agenturer og gøre agentdelen til en stærkere del af virksomhedens profil med mærker i mange kategorier.

Skuespilleren Charlize Theron er ambassadør for Raymond Weil.
– Et eksempel på, hvordan hvert mærke har sin egen identitet og kræver særlig opmærksomhed og pleje for at styrkes og udvikles, fortæller Bjarne Stæhr, der i 1984 overtog den daglige ledelse.
Polfoto/Toronto Star/ZUMA Press.

– Vi distribuerer klassiske luksusure fra schweiziske Raymond Weil, Corum, Roamer og Eterna. Og smarte designerure og smykker fra Porsche Design, Armani, Police, Missing Link, Diesel og Fossil, fortæller Stæhr, der må stoppe op for at trække vejret.

Derudover varetager firmaet fortsat salg og markedsføring af Hirsch remme, af Sony batterier samt af Casio og Candino ure.

Skal følge med udviklingen

Henning Stæhr A/S er i dag en moderne virksomhed med over 30 ansatte.

Foruden grossistvirksomheden ejes Plaza Ure & Smykker butikkerne, en del af reklamevirksomheden Spicas Kommuni-



kation og reklamegavefirmaet Spicas Incentive. Og man føler sig godt rustet til at møde fremtidens strømninger:

– Vi er bevidst om den hastige udvikling, branchen er inde i, og deltager aktivt i opbygningen af et design- og produktions-samarbejde med base i Kina, som skal sikre firmaets udvikling både nationalt og internationalt, fortæller sønnen Bjarne Stæhr, der fra 1984 har haft den daglige ledelse i firmaet Henning Stæhr. 



B

BREUNING 
TWO IN HEART

Fås hos førende guldsmide - tel. 36488014 - www.breuning.com

ESBJERG - FREDERIKSBERG - FREDERIKSHAVN - GIVE - HERNING - HOLBÆK - KOLDING - KØBENHAVN - NÆSTVED - ODDER
RANDERS - RIBE - RINGKØBING - RINGSTED - RØDOVRE - SILKEBORG - SKIVE - SVENDBORG - SØNDERBORG - ÅLBORG - ÅRHUS

PLADSEN MARKEDS



**CRYSTAL
DESIGN**

Stort udvalg i fattesten,
stenkæder, dråber i par
+ specialslib




SUSANNE FRIIS BJØRNER
COPENHAGEN

Poulsen & Østberg Butiksindretning

Individuelle løsninger efter Deres
ønske og behov.

Fåborgvej 90, 5762 V.Skerninge
Telefon 62 24 42 10

www.tp-butik.dk




Flemming Lund A/S

Artillerivej 90 · 2300 København S · Danmark
Telefon 32 96 17 17 · Telefax 32 96 17 10



**OPALER
SLIBES
&
TILRETTES**

Stort udvalg i
BOULDER-CRYSTAL OG HVIDE OPALER

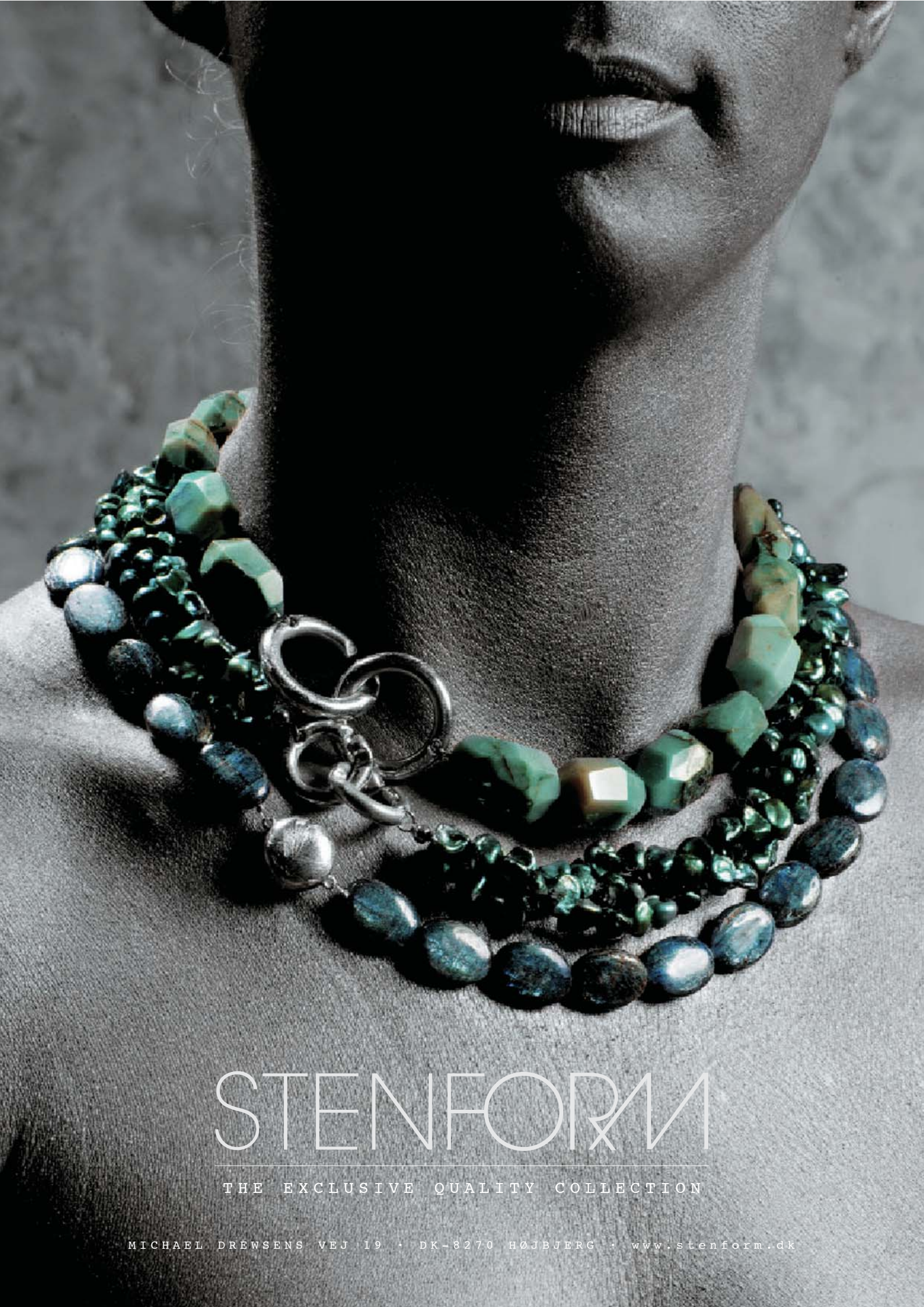
S.M. Blaschke Tlf. 4030 3088




Lene Visholm

Ametyst
Aquamarin
Topas
Tourmalin
w/vs.
2.675,00 – 4.700,00

Sejrs Allé 2 · 8240 Risskov
Tlf.: 86 17 97 02



STENFORM

THE EXCLUSIVE QUALITY COLLECTION

MICHAEL DREWSSENS VEJ 19 • DK-8270 HØJBJERG • www.stenform.dk

EVENTS

Kalenderen | Januar | Februar | Marts | 2006

Følg med i udviklingen på de internationale messer

42

Asien

JAN	13-16	Beirut Haute Joaillerie Beirut Jewelry Fair	Beirut, Lebanon
	17-20	January Show January International Jewellery and Watch Show	Hong Kong, Hong Kong
	19-22	IFJAS Indian Fashion Jewellery and Accessories Show	New Delhi, India
	25-28	IJT International Jewellery Tokyo.	Tokyo, Japan
MAR	01-04	China International Gold, Jewellery and Gem Fair	Shenzhen, China, PR
	01-05	GEMS Bangkok Gems and Jewelry Fair.	Bangkok, Thailand

USA

JAN	05-08	JF&A TransWorld's Jewelry, Fashion and Accessories (JF&A) Show.	Chicago, USA
	08-10	AccessoriesTheShow	New York, USA
	22-24	JA International Jewelry Show	New York, USA
	28-30	JIS Jewelers International Showcase	Miami Beach, USA
FEB	08-12	International Fashion Jewelry and Accessories Show	Warwick, USA
	14-17	Feninjer Brazilian Gems and Jewellery Show.	Sao Paulo, Brazil
	21-23	AccessoriesTheShow	Las Vegas, USA
	21-24	Jewelry Marketplace by JCK Jewelry Event	Las Vegas, USA
	21-24	MODEUROPE The European Fashion Jewelry Marketplace at MAGIC.	Las Vegas, USA

Europa

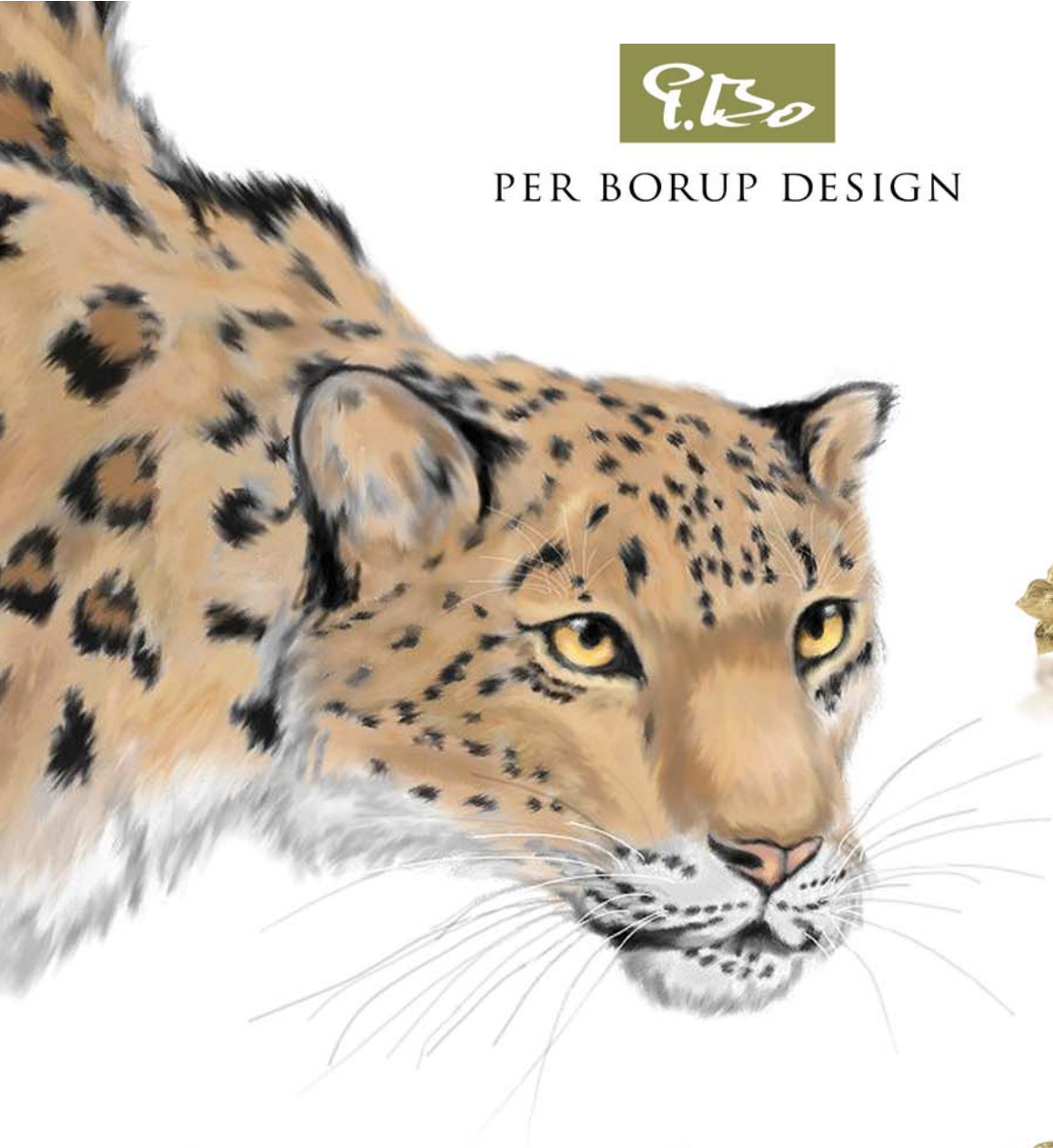
JAN	06-08	BIJOUTEX Trade Exhibition for Costume Jewellery, Fashion Accessories, Young Fashion, Chemist's Articles and Gifts and Accessories.	Munich, Germany
	12-16	BISUTEX Fashion Jewellery and Accessories Trade Fair.	Madrid, Spain
	12-16	IBERJOYA International Jewellery, Silverware, Watch and Auxiliary Industries Exhibition	Madrid, Spain
	15-18	ORNARIS Trade Fair for Innovations and Trends	Zurich, Switzerland
	15-22	OROMACCHINE Exhibition of Machines and Equipment for Gold Jewelry and Precious Metals, Gemmological Instruments	Vicenza, Italy
	15-22	VICENZAORO 1 International Exhibition of Gold Jewellery, Silverware and Watches	Vicenza, Italy
	15-22	Gold & Silver Expo Gold, Silver and Steel Jewellery Exhibition	Vicenza, Italy
	20-23	MACEF PRIMAVERA International Home Show.	Milan, Italy
	20-23	BIJOUX Exhibition of Costume Jewellery.	Milan, Italy
	01-05	JUNWEX International Exhibition on Jewellery, Gold- and Silverware and Watches	St. Petersburg, Russia
FEB	01-05	JUNWEX-TECH Modern technologies and Equipment for Jeweller - Exhibition	St. Petersburg, Russia
	02-05	Éclat de mode / BIJORHCA International Trade Show for Costume Jewellery, Silver Jewellery and Fashion Accessories, Designer, Brands	Paris, France
	02-05	PREMIERE CLASSE - Porte de Versailles - Hall 5 International Fashion Accessories Trade Fair	Paris, France
	02-05	The Village Ethnic Handicraft and Jewellery Village	London, United Kingdom
	05-07	PRINT'OR Jewellery and Watch Trade Fair.	Lyon, France
	05-08	Europacado Trade Show for Gift Articles and Home Decoration	Brussels, Belgium
	10-14	Ambiente Internationale Frankfurter Messe Dining, Giving, Living.	Frankfurt/Main, Germany
	17-20	Inhorgenta Europe International Trade Fair for Watches, Clocks, Jewellery, Precious Stones, Pearls and Technology	Munich, Germany
	17-20	More International Jewellery and Fashion Accessories Exhibition.	Milan, Italy
	18-19	Offenburger Edelsteintage Gemstones, Jewellery, Minerals and Fossiles Exhibition	Offenburg, Germany
FEB	23-26	AJES Asian Jewelext Euro-Spain.	Barcelona, Spain
	23-26	Cloudnine Trade Fair for High-Quality Classic Collections and Luxury Sportswear	Milan, Italy

Australien

JAN	21-24	Reed Gift Fairs - Melbourne January Gift Trade Fair	Melbourne, Australia
-----	-------	---	----------------------



PER BORUP DESIGN



Amaryllis Belladonna

Design Karin Borup

SJÆLLAND: Ballerup: Ur & Guldhuset N.H.Jørgensen **Espergærde:** Grete og Erik Pade **Frederiksberg:** Frederiksberg Guldsmedie **Frederikssund:** Carlo Christiansen **Greve:** Preben Larsen **Hedehusene:** Anytime
Helsingør: Birthe Frandsen **Herlev:** Aage Holmer **Hillerød:** Hillerød Guld og Sølv **Holbæk:** Christinas Guld og Sølv **København F:** Frederiksberg Guldsmedie **København K:** Stenstrup Juveler
København S: Anni Jensen **Lyngby:** Boutique d'Or **Næstved:** Cassiopeia Guld & Sølv **Roskilde:** Anytime Ure & Smykker / Andersen & Enig **Skovlunde:** Asferg Anytime **Slagelse:** Rådhuspladsens URE & GULD
Sorø: Langes Eff. **St. Heddinge:** Anytime Jan Poulsen **Tølløse:** Jan Frost **FYN:** **Fåborg:** Duus **Nyborg:** Garvergårdens Guldsmed **Odense:** Guldsmed Agerfeld **Odense NV:** Tarup Center: Christoffersen Guld Sølv Ure
Ring: Bona Dea **Svendborg:** Pind J. Design Guldsmedie **JYLLAND:** **Ebeltoft:** Ebeltoft Guld & Sølv **Fredericia:** Anne Vibeke Rossing **Frederikshavn:** Strøgets Guld og Sølv **Haderslev:** Poul Normann
Hammel: Anytime Dalhoff **Hedensted:** Langelund Guld-Sølv-Ure **Herning:** Facet Guld & Sølv **Hjørring:** Visholm **Holstebro:** Ulsted Anytime **Horsens:** Mørup Ure-Guld **Kolding:** Lykkes Guld & Sølv / Scheelke
Nykøbing Mors: Clock Huset Ure-Guld-Sølv **Randers City:** Clausen Buch Guld-Sølv-Ure **Randers Storcenter:** Mørup Ure-Guld **Ringkøbing:** Johnsen **Silkeborg:** Smykkehuset Friedrich A/S
Skanderborg: Hugo Mortensen **Sønderborg:** Jacob Nielsen & Søn **Thisted:** Klaus Guldsmed **Tønder:** Scheelke **Vejle:** Den gamle Guldsmedie **Vejle, Tudvad:** Guldsmedegården **Viborg:** Svend Norup
Aalborg: Guldsmed Helbo **Århus:** Henri Petersen / Classic Jewellery Bruuns Galleri **Århus/Højbjerg:** Palmø **Århus/Viby:** Guld Sølv Viby Centre

Per Borup Design er et familiefirma med 3 generationer af guldsmede der sammen arbejder for at skabe en eksklusiv smykkekollektion.
Med stor kærlighed til materialerne, er smykkerne fremstillet på deres smykkeatelier i København.

www.perborupdesign.dk

